

THÔNG BÁO CHO BIẾT VỀ VIỆC GỬI GIỮ TRẺ TRONG GIAI ĐOẠN MỘT CỦA CHƯƠNG TRÌNH CalWORKs VÀ ĐƠN XIN TRỢ CẤP

Nếu quý vị là một người nhận trợ cấp chương trình California Work Opportunity and Responsibility to Kids (CalWORKs) (chương trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con cái) và quý vị đang đi làm hoặc đang tham gia vào một sinh hoạt của welfare-to-work (chương trình giúp người nhận trợ cấp tiến tới tình trạng có việc làm), quý vị có thể hội đủ điều kiện để hưởng trợ cấp gửi giữ trẻ. Các khoản tiền trả cho việc gửi giữ trẻ trong Giai Đoạn Một không thể đi ngược trở lại hơn 30 ngày kể từ ngày quý vị nộp đơn xin trợ cấp gửi giữ trẻ cho nhân viên phụ trách của quý vị. Để được trả cho việc gửi giữ trẻ ở Giai Đoạn Một, quý vị phải được xác định là hội đủ điều kiện và người cung cấp dịch vụ cho quý vị phải hội đủ một số quy định nào đó. Nếu quý vị đổi người/nơi giữ trẻ, quý vị cũng phải báo cho nhân viên phụ trách của quý vị biết trong vòng 30 ngày kể từ ngày đầu tiên quý vị nhận dịch vụ từ người cung cấp dịch vụ của quý vị.

Quý vị phải ký tên và gửi mẫu này lại cho nhân viên phụ trách của quý vị. Quý vị cũng có thể dùng mẫu này để xin trợ cấp gửi giữ trẻ nếu quý vị cần vào lúc này.

Xin đánh dấu vào một trong các ô sau đây:

- Tôi cần trợ cấp gửi giữ trẻ vào lúc này để tôi có thể đi làm hoặc tham gia vào sinh hoạt welfare-to-work của tôi.
- Tôi không cần trợ cấp gửi giữ trẻ vào lúc này. Tôi hiểu rằng tôi phải nộp đơn cho nhân viên phụ trách của tôi để xin trợ cấp gửi giữ trẻ nếu tôi cần đến trong tương lai.

Tôi hiểu rằng là một người nhận trợ cấp của chương trình CalWORKs, tôi có thể xin trợ cấp gửi giữ trẻ có sẵn cho tôi để tôi có thể đi làm và tham gia vào sinh hoạt welfare-to-work của tôi.

Nếu tôi cần giúp đỡ trong việc tìm và/hoặc chọn một người/nơi giữ trẻ, tôi có thể liên lạc với Cơ sở giới thiệu và chỉ dẫn các nơi giữ trẻ ở địa phương ghi bên dưới đây:

Tên: _____ Số điện thoại: (_____) _____

Địa chỉ: _____

Tôi hiểu rằng tôi phải báo cho nhân viên phụ trách của tôi biết ngay khi tôi cần trợ giúp trả cho việc gửi giữ trẻ và mỗi lần tôi đổi người/nơi cung cấp dịch vụ.

Tôi hiểu rằng chương trình CalWORKs sẽ giúp tôi trả tiền gửi giữ trẻ chỉ cho sau khi tôi nộp đơn xin. Số điện thoại của nhân viên phụ trách của tôi là: (_____) _____

Tôi hiểu rằng sau khi tôi hỏi xin giúp trả tiền gửi giữ trẻ, tôi sẽ phải nộp cho nhân viên phụ trách của tôi một số chi tiết trong vòng 30 ngày để xem tôi có được hội đủ điều kiện hay không. Nếu tôi không thu thập được những chi tiết này, tôi có thể hỏi nhau nhân viên phụ trách của tôi giúp thâu thập chi tiết tôi cần. Nếu tôi không nộp chi tiết này cho nhân viên phụ trách của tôi trong vòng 30 ngày, đơn xin trợ cấp gửi giữ trẻ của tôi có thể bị bác.

Tôi hiểu rằng tôi cần nộp đơn xin trợ cấp gửi giữ trẻ trong vòng 30 ngày kể từ ngày đầu tiên tôi nhận các dịch vụ này từ người cung cấp dịch vụ của tôi. Bằng cách này, người cung cấp dịch vụ giữ trẻ cho tôi có thể được trả cho các dịch vụ do họ cung cấp cho tôi. Tôi hiểu rằng tôi sẽ chịu trách nhiệm trả cho bất kỳ dịch vụ gửi giữ trẻ nào mà tôi nhận trước thời hạn 30 ngày này.

Tôi hiểu rằng người cung cấp dịch vụ giữ trẻ cho tôi phải hội đủ một số quy định để được trả tiền, và tôi phải trả tiền cho bất kỳ dịch vụ gửi giữ trẻ nào mà tôi nhận nếu người cung cấp dịch vụ giữ trẻ cho tôi không hội đủ các quy định này.

Tôi hiểu rằng tôi phải được xác định là hội đủ điều kiện để được trả cho việc gửi giữ trẻ.

Tôi đã đọc thông báo này hoặc đã được đọc cho nghe, và tôi hiểu rằng nếu tôi có điều gì thắc mắc hoặc cần biết thêm chi tiết liên quan đến thông báo này, tôi có thể hỏi nhân viên phụ trách của tôi.

TÊN HỒ SƠ (XIN VIẾT THEO LỐI CHỮ IN)	SỐ HỒ SƠ
CHỮ KÝ	NGÀY
TÊN NHÂN VIÊN PHỤ TRÁCH	NGÀY